

*Institute for Technology and Society (ITS)*

*Terms of Reference - Request for services*

#01/25

**Background:**

The Institute for Technology and Society (ITS), in collaboration with CiviKos, is undertaking the development of a **Specialized Guideline for CSOs on Data Protection**, as part of the "Enhancing Data Protection and Cybersecurity across Sectors in Kosovo" project, financed by the Embassy of the Netherlands in Kosovo. This initiative aims to equip Civil Society Organizations (CSOs) in Kosovo with the necessary knowledge and practical tools to enhance their data protection and cybersecurity practices, particularly when working with vulnerable communities, such as women, children, and marginalized groups.

The increasing reliance on digital platforms and data-driven activities has exposed CSOs to significant challenges in ensuring the security and privacy of personal data. Many organizations lack the required expertise to comply with Kosovo's data protection laws and international best practices, leaving sensitive data at risk. Recognizing this gap, ITS and CiviKos will collaborate to create a practical, accessible, and comprehensive guideline tailored to the specific needs of CSOs.

This guideline will cover key aspects such as Kosovo's data protection legal framework, best practices for secure data management, risk mitigation strategies, and compliance with the Law No. 06/L-082 on Personal Data Protection of Kosovo. Additionally, it will offer sector-specific recommendations and real-world case studies to help CSOs effectively implement data protection measures in their daily operations.

To ensure widespread adoption and practical usability, ITS and CiviKos will actively engage with CSOs throughout the development process, gathering input from stakeholders and conducting consultations. Upon completion, the guideline will be widely disseminated through a social media campaign, as well as to the CSO network of CiviKos and ITS with the support of the Information and Privacy Agency, ensuring that CSOs across Kosovo can implement effective data protection measures.

By strengthening data protection capabilities within the civil society sector, this initiative contributes to broader efforts to uphold digital rights, promote ethical data governance, and enhance the accountability of organizations handling sensitive information. Ultimately, the guideline will serve as a critical resource for fostering a more secure, legally compliant, and responsible CSO ecosystem in Kosovo.

### **Objective of the Assignment:**

The primary objective of this assignment is to develop a specialized, user-friendly guideline to support CSOs in understanding and implementing best practices for data protection and cybersecurity. This will contribute to enhancing overall compliance with national data protection laws and strengthening the security of personal data handled by CSOs, especially those working with vulnerable groups.

The guideline will:

- Explain Kosovo's legal framework on data protection, particularly Law No. 06/L-082 on Personal Data Protection.
- Highlight accountability measures, including data protection policies, roles, and responsibilities within an organization to ensure ongoing compliance.
- Provide clear, practical guidance on secure data management.
- Deliver sector-specific recommendations tailored to the unique needs and operations of CSOs.
- Equip CSOs with knowledge of their legal obligations and rights regarding data protection, fostering a compliance culture within the civil society sector.
- Ensure accessibility by presenting best practices in a structured, easy-to-follow format.
- Support implementation through outreach efforts, leveraging the CSO networks of CiviKos and ITS, as well as the Information and Privacy Agency (AIP), ensuring widespread dissemination and adoption of the guideline.

This assignment is essential for improving the overall data security awareness and legal compliance within Kosovo's civil society sector, contributing to a safer and more responsible approach to handling personal data. Requirements for the Data Protection Expert Position:

### **Requirements for the Data Protection Expert:**

- Master's Degree in Law or Social Sciences, or a Bar Examination qualification.
- Minimum of 5 years of work experience, including at least 3 years specializing in drafting legal analyses, policies, or similar reports. Experience in the field of data protection or similar field is highly preferred.
- Excellent writing skills in both Albanian and English are essential.
- A deep understanding of legal frameworks and principles related to data protection.

- Strong analytical and research skills for conducting thorough assessments and compiling detailed reports.
- Effective communication skills are crucial for articulating complex legal concepts and engaging with various stakeholders.

### **Financial Remuneration:**

The expert engaged for this assignment will be compensated at a rate of €150 per day. Given the allocation of 15 working days for the completion of the assignment, the total financial remuneration for this project will be €2250. Payment terms and conditions will be specified in the contract, including the schedule for invoicing and payment process details. Applicants are advised that the agreed upon remuneration is inclusive of all taxes, insurance, and other costs associated with the services provided. The expert will be responsible for managing their own tax and insurance obligations in accordance with local regulations.

### **Scope of the Assignment for Data Protection Expert:**

The Data Protection Expert will be responsible for developing a Specialized Guideline for CSOs on Data Protection, ensuring that it effectively supports CSOs in improving their compliance with data protection laws and best practices. The expert will undertake the following tasks:

#### **1. Research and Legal Analysis**

- Conduct an in-depth review of **Kosovo's Law No. 06/L-082 on Personal Data Protection** and other relevant legal frameworks.
- Analyze key data protection challenges faced by CSOs, particularly those working with vulnerable groups such as women, children, and marginalized communities.
- Assess international best practices, including frameworks from the EU, to align the guideline with widely recognized standards.

#### **2. Guideline Development**

- Develop a clear, practical, and user-friendly guideline that helps CSOs comply with data protection regulations.
- Provide guidance on developing internal data protection policies, training staff, and implementing security measures to safeguard sensitive data.

### 3. Stakeholder Engagement

- Gather input from key stakeholders, including CSOs, the Information and Privacy Agency (AIP), and legal experts, to ensure the guideline is relevant and practical.
- Incorporate feedback from ITS and CiviKos to refine and enhance the guideline’s applicability to the civil society sector.

### 4. Finalization and Dissemination

- Submit the finalized guideline to ITS and CiviKos, ensuring that all feedback is incorporated.
- Support the dissemination of the guideline through a social media campaign, CSO networks, and digital platforms, maximizing its accessibility and impact.

### Timeline and Assignment Specifics

Deliverables	Ideal Timeframe	Working Allotted Days
Initial coordination meeting with ITS & CiviKos	Week 1	1
Research and data collection	Week 1 - 2	5
Drafting the guideline	Week 2 - 4	5
Stakeholder meeting for feedback	Week 4	1
Incorporating feedback and finalizing the guideline	Week 4 - 5	3
Submission of the final guideline	End of Week 5	1
<b>Total Working Days</b>	5 weeks total	<b>15</b>

*Note: The timeframe provides flexibility to accommodate the workflow, considering the 15 working days allocated. The expert is expected to manage their time efficiently within the provided timeframes, with the final deliverable due by the end of the assignment period. Regular progress reports to ITS are expected.*

### **Deadline and Submission of Documents:**

Interested candidates must submit the required application documents no later than 21 March 2025 at 16:00. Applications should be sent via email to [info@institutets.com](mailto:info@institutets.com). The application must include the following documents:

- **Professional CV:** A detailed curriculum vitae reflecting relevant education and work experience, particularly emphasizing experience in data protection or similar field.
- **Samples of Previous Work:** Examples of previous analyses, reports, or research that the candidate has authored or contributed to, especially those related to data protection or closely associated fields.

Applicants are reminded to ensure that all documents are complete and accurately represent their qualifications and experiences related to the requirements of the Data Protection Expert position. Incomplete applications or those received after the specified deadline will not be considered.

## *Instituti për Teknologji dhe Shoqëri (ITS)*

### *Termt e Referencës - Kërkesë për shërbime*

#### **Sfondi:**

Instituti për Teknologji dhe Shoqëri (ITS), në bashkëpunim me CiviKos, po zhvillon një Udhëzues të Specializuar për OJQ-të mbi Mbrojtjen e të Dhënave. Kjo iniciativë ka për qëllim t'i pajisë Organizatat e Shoqërisë Civile (OJQ) në Kosovë me njohuritë dhe mjetet praktike të nevojshme për të përmirësuar praktikën e tyre të mbrojtjes së të dhënave dhe sigurisë kibernetike, veçanërisht kur punojnë me komunitete të cënueshme, si gratë, fëmijët dhe grupet e marginalizuara.

Përdorimi i gjithnjë e më madh i platformave dixhitale dhe aktiviteteve të bazuara në të dhëna i ka ekspozuar OJQ-të ndaj sfidave të mëdha në sigurimin e privatësisë dhe mbrojtjes së të dhënave personale. Shumë organizata nuk kanë ekspertizën e nevojshme për të përmbushur kërkesat e ligjeve të mbrojtjes së të dhënave në Kosovë dhe praktikave më të mira ndërkombëtare, duke rrezikuar kështu të dhënat e ndjeshme. Duke e njohur këtë boshllëk, ITS dhe CiviKos do të bashkëpunojnë për të krijuar një udhëzues praktik, të qasshëm dhe gjithëpërfshirës të përshtatur për nevojat specifike të OJQ-ve.

Ky udhëzues do të përfshijë aspektet kryesore si: korniza ligjore për mbrojtjen e të dhënave në Kosovë, praktikën më të mira për menaxhimin e sigurt të të dhënave, strategjitë e zvogëlimit të rreziqeve dhe pajtueshmërinë me Ligjin Nr. 06/L-082 për Mbrojtjen e të Dhënave Personale të Kosovës. Për më tepër, do të ofrojë rekomandime specifike për sektorin dhe studime rasti për të ndihmuar OJQ-të në zbatimin efektiv të masave të mbrojtjes së të dhënave në aktivitetet e tyre të përditshme.

Për të siguruar një adoptim dhe përdorim të gjerë, ITS dhe CiviKos do të angazhohen aktivisht me OJQ-të gjatë procesit të zhvillimit, duke mbledhur inpute nga palët e interesuara dhe duke zhvilluar konsultime. Pas përfundimit, udhëzuesi do të shpërndahet gjerësisht përmes një fushate në rrjetet sociale, si dhe përmes rrjetit të OJQ-ve të CiviKos dhe ITS, me mbështetjen e Agjencisë për Informim dhe Privatësi (AIP), duke siguruar që OJQ-të në gjithë Kosovën të mund të zbatojnë masa efektive për mbrojtjen e të dhënave.

Përmes forcimit të kapaciteteve për mbrojtjen e të dhënave brenda sektorit të shoqërisë civile, kjo iniciativë kontribuon në përpjekjet më të gjera për të mbrojtur të drejtat dixhitale, për të promovuar qeverisjen etike të të dhënave dhe për të rritur llogaridhënien e organizatave që trajtojnë informacion të ndjeshëm. Në fund, ky udhëzues do të shërbejë si një burim thelbësor për krijimin e një mjedisi më të sigurt, ligjërish të pajtueshëm dhe më përgjegjës për OJQ-të në Kosovë.

## **Objektivi i Detyrës:**

Qëllimi kryesor i kësaj detyre është zhvillimi i një udhëzuesi të specializuar dhe të lehtë për përdorim, për të mbështetur OJQ-të në kuptimin dhe zbatimin e praktikave më të mira për mbrojtjen e të dhënave dhe sigurinë kibernetike. Kjo do të ndihmojë në përmirësimin e pajtueshmërisë me ligjet kombëtare të mbrojtjes së të dhënave dhe forcimin e sigurisë së të dhënave personale që trajtohen nga OJQ-të, veçanërisht ato që punojnë me grupe të cënueshme.

Udhëzuesi do të:

- Shpjegojë kornizën ligjore të Kosovës mbi mbrojtjen e të dhënave, veçanërisht Ligjin Nr. 06/L-082 për Mbrojtjen e të Dhënave Personale.
- Theksojë masat e llogaridhënies, duke përfshirë politikat e mbrojtjes së të dhënave, rolet dhe përgjegjësitë brenda një organizate për të siguruar pajtueshmërinë e vazhdueshme.
- Ofronte udhëzime të qarta dhe praktike për menaxhimin e sigurt të të dhënave.
- Jep rekomandime specifike për sektorin, të përshtatura me nevojat unike të OJQ-ve.
- Pajisë OJQ-të me njohuri mbi detyrimet e tyre ligjore dhe të drejtat në lidhje me mbrojtjen e të dhënave, duke nxitur një kulturë pajtueshmërie brenda sektorit të shoqërisë civile.
- Sigurojë aksesueshmëri duke paraqitur praktikatat më të mira në një format të strukturuar dhe të lehtë për t'u ndjekur.
- Mbështesë zbatimin përmes përpjekjeve të sensibilizimit dhe shpërndarjes nëpër rrjetet e OJQ-ve të CiviKos dhe ITS, si dhe Agjencisë për Informim dhe Privatësi (AIP).

## **Kërkesat për pozicionin e ekspertit për mbrojtjen e të dhënave:**

- Diplomë Master në Drejtësi ose Shkenca Sociale, ose kualifikim për provimin e Jurisprudencës.
- Minimumi 5 vite përvojë pune, duke përfshirë të paktën 3 vite përvojë në hartimin e analizave ligjore, politikave ose raporteve të ngjashme. Përvoja në fushën e mbrojtjes së të dhënave është shumë e preferuar.

- Aftësi të shkëlqyera në shkrim në gjuhën shqipe dhe angleze.
- Njohuri të thella mbi kornizat dhe parimet ligjore që lidhen me mbrojtjen e të dhënave.
- Aftësi të forta analitike dhe kërkimore për të kryer vlerësime të detajuara dhe për të hartuar raporte gjithëpërfshirëse.
- Aftësi efektive komunikimi për të shpjeguar koncepte ligjore komplekse dhe për të bashkëpunuar me palë të ndryshme të interesuara.

### **Kompensimi financiar:**

Eksperti i angazhuar për këtë detyrë do të kompensohet me 150 € në ditë. Me një kohëzgjatje prej 15 ditësh pune, totali i pagesës për këtë projekt do të jetë **2250 €**. Pagesat dhe kushtet e tyre do të specifikohen në kontratë, duke përfshirë mënyrën dhe afatet e faturimit. Eksperti do të jetë përgjegjës për menaxhimin e tatimeve dhe sigurimeve të veta në përputhje me rregulloret lokale.

### **Fushëveprimi i detyrës për ekspertin për mbrojtjen e të dhënave:**

#### **Përgjegjësitë e Ekspertit të Mbrojtjes së të Dhënave**

Eksperti i Mbrojtjes së të Dhënave do të jetë përgjegjës për zhvillimin e një **Udhëzuesi të Specializuar për OJQ-të mbi Mbrojtjen e të Dhënave**, duke siguruar që ai të ndihmojë në përmirësimin e pajtueshmërisë së OJQ-ve me ligjet dhe praktikat më të mira të mbrojtjes së të dhënave. Eksperti do të kryejë detyrat e mëposhtme:

#### **1. Kërkimi dhe Analiza Ligjore**

- Të kryejë një shqyrtim të detajuar të **Ligjit Nr. 06/L-082 për Mbrojtjen e të Dhënave Personale** në Kosovë dhe kornizave të tjera ligjore përkatëse.
- Të analizojë sfidat kryesore të mbrojtjes së të dhënave me të cilat përballen OJQ-të, veçanërisht ato që punojnë me grupe të cënueshme si gratë, fëmijët dhe komunitetet e marginalizuara.
- Të vlerësojë praktikat më të mira ndërkombëtare, përfshirë kornizat nga BE-ja, për të siguruar që udhëzuesi të jetë në përputhje me standardet e njohura globalisht.

#### **2. Zhvillimi i Udhëzuesit**

- Të hartojë një udhëzues të qartë, praktik dhe të lehtë për përdorim, i cili ndihmon OJQ-të të përmbushin kërkesat ligjore për mbrojtjen e të dhënave.



- Të ofrojë udhëzime mbi zhvillimin e politikave të brendshme për mbrojtjen e të dhënave, trajnimin e stafit dhe zbatimin e masave të sigurisë për të mbrojtur të dhënat e ndjeshme.

### 3. Angazhimi me Palët e Interesuara

- Të mbledhë inpute nga OJQ-të, Agjencia për Informim dhe Privatësi (AIP) dhe ekspertë ligjorë, për të siguruar që udhëzuesi të jetë i përshtatshëm dhe praktik.
- Të integrojë komente dhe sugjerime nga ITS dhe CiviKos, duke përmirësuar më tej përmbajtjen dhe aplikueshmërinë e udhëzuesit për sektorin e shoqërisë civile.

### 4. Finalizimi dhe Shpërndarja

- Të dorëzojë udhëzuesin përfundimtar te ITS dhe CiviKos, duke siguruar që të gjitha komentet dhe sugjerimet të jenë përfshirë.
- Të mbështesë shpërndarjen e udhëzuesit përmes një fushate në rrjetet sociale, rrjeteve të OJQ-ve dhe platformave dixhitale, për të rritur qasjen dhe ndikimin e tij.

### Afati kohor dhe specifikat e detyrës

Dorëzimet	Kohëzgjatja Ideale	Ditët e Punës të Alokua
Takimi fillestar i koordinimit me ITS & CiviKos	Java 1	1
Kërkimi dhe mbledhja e të dhënave	Java 1 - 2	5
Hartimi i udhëzuesit	Java 2 - 4	5
Takimi me palët e interesuara për komente	Java 4	1
Përfshirja e komenteve dhe finalizimi i udhëzuesit	Java 4 - 5	3
Dorëzimi i udhëzuesit final	Fundi i Javës 5	1
<b>Total Ditë Pune</b>	<b>5 javë gjithsej</b>	<b>15</b>

### Shënim:

*Kohëzgjatja e përcaktuar ofron fleksibilitet për të përshtatur rrjedhën e punës, duke marrë parasysh 15 ditët e punës të alokuara. Eksperti pritet të menaxhojë kohën e tij në mënyrë efektive brenda afateve të përcaktuara, me dorëzimin përfundimtar të punës deri në fund të periudhës së angazhimit. Raportime të rregullta mbi progresin do të kërkohen nga ITS.*

### **Afati dhe Dorëzimi i Dokumenteve të Aplikimit:**

Kandidatët e interesuar duhet të dorëzojnë dokumentet e kërkuara për aplikim **jo më vonë se 1 mars 2025, në orën 16:00**. Aplikimet duhet të dërgohen me email në adresën: **info@institutets.com**.

Aplikimi duhet të përmbajë dokumentet e mëposhtme:

- **CV Profesionale:** Një curriculum vitae e detajuar që pasqyron edukimin dhe përvojën përkatëse të punës, me fokus të veçantë në eksperiencën në mbrojtjen e të dhënave ose fusha të ngjashme.
- **Shembuj të Punëve të Mëparshme:** Ekzemplarë të analizave, raporteve ose kërkimeve të mëparshme të realizuara ose të kontribuuara nga kandidati, veçanërisht ato që lidhen me mbrojtjen e të dhënave ose fusha të afërta.

Aplikantët duhet të sigurohen që të gjitha dokumentet të jenë **të plota dhe të reflektojnë saktësisht** kualifikimet dhe përvojat e tyre në përputhje me kërkesat e pozicionit të Ekspertit të Mbrojtjes së të Dhënave. **Aplikimet e paplota ose ato që pranohen pas afatit nuk do të merren në konsideratë.**